

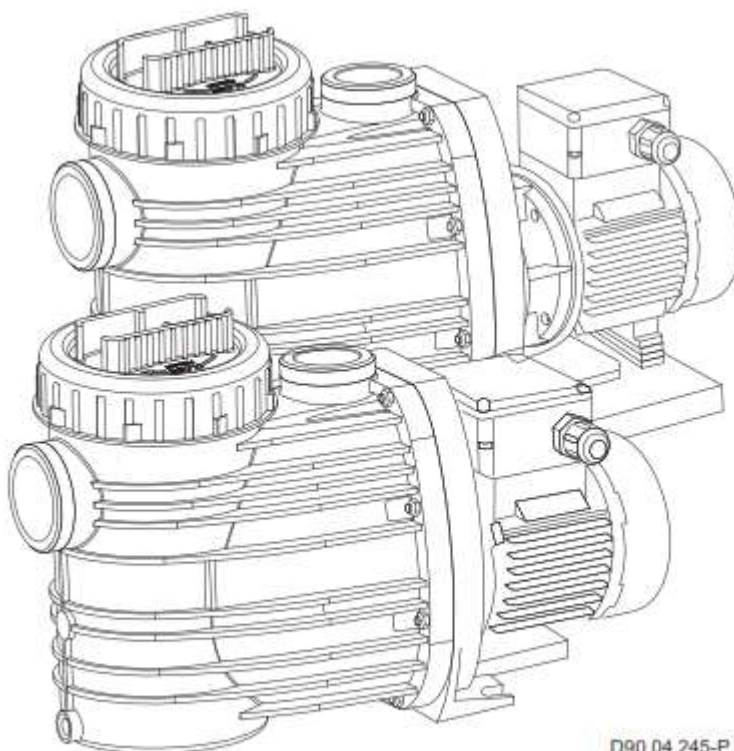


BADU<sup>®</sup> Magna  
BADU<sup>®</sup> Magna-AK

## Datový hárok Preklad

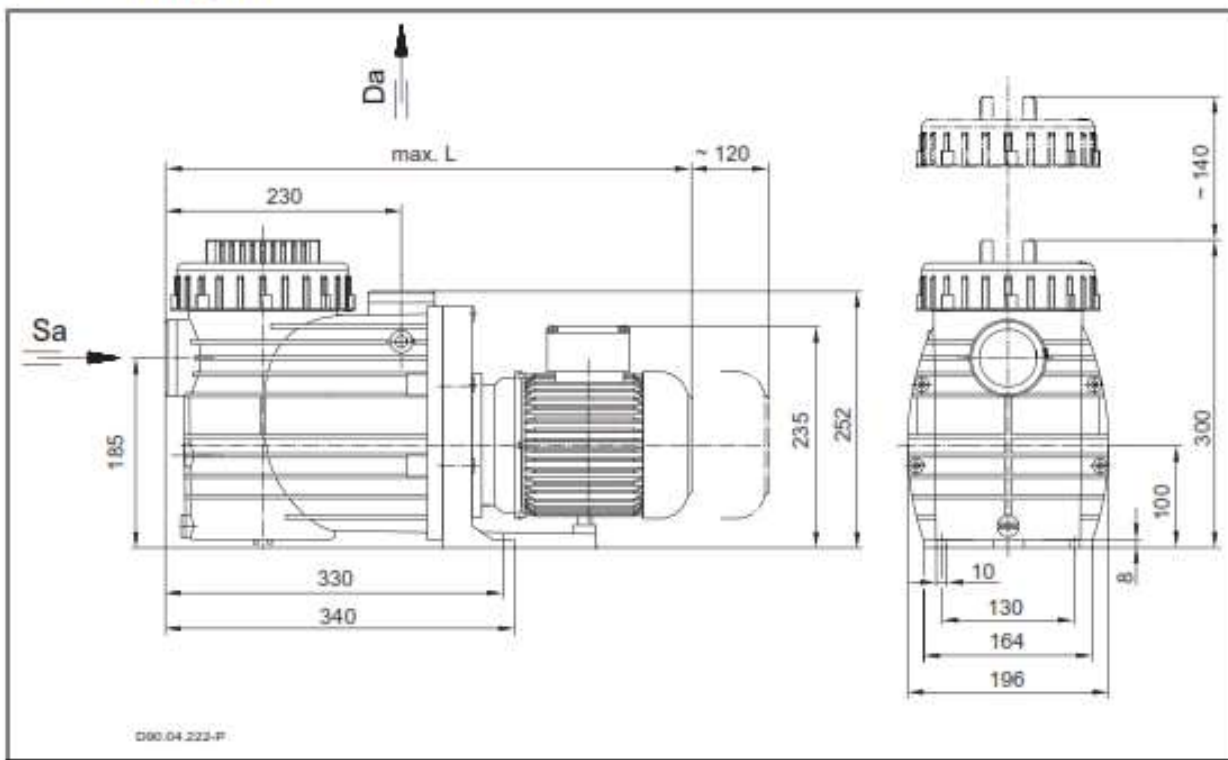
### Súvisiaca dokumentácia

Dodatočné informácie zhromaždené v tomto hárku s údajmi musia byť uchované spolu s originálnym návodom na obsluhu „Ne-samonasávacie a samonasávacie čerpadlá s / bez plastovej lampiónovej konštrukcie“ a musia byť kedykoľvek prístupné príslušnému personálu.

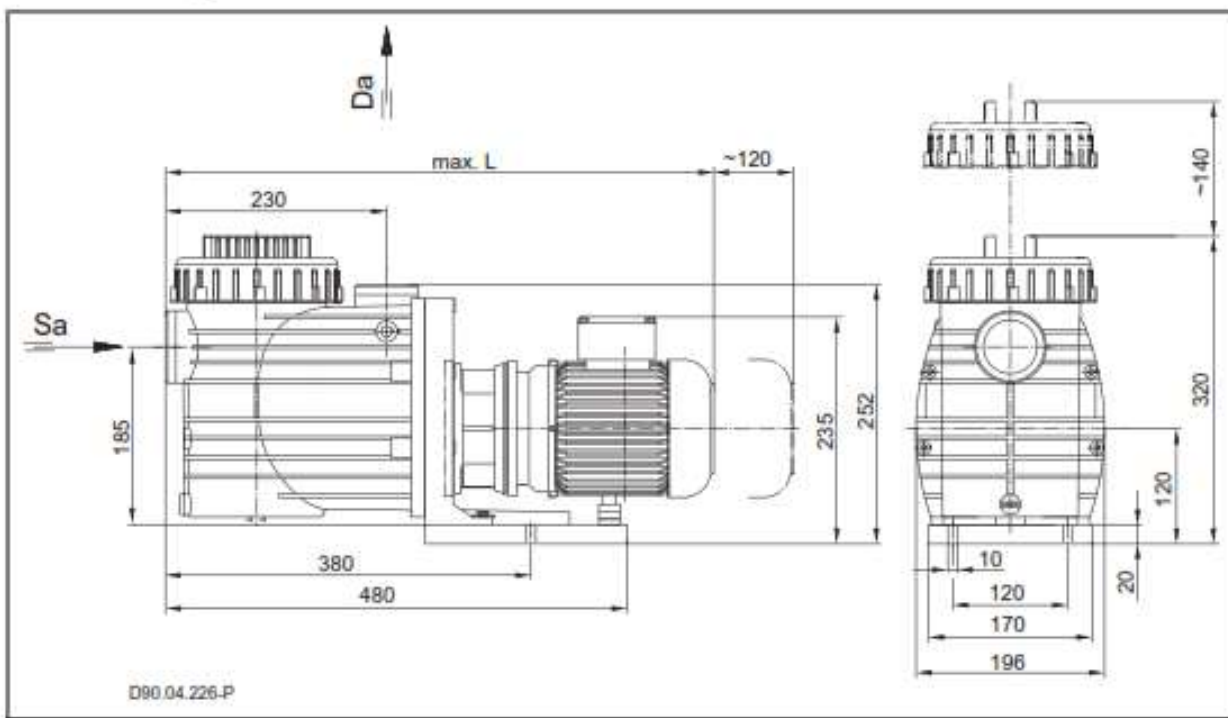


**SPECK X**  
pumpen

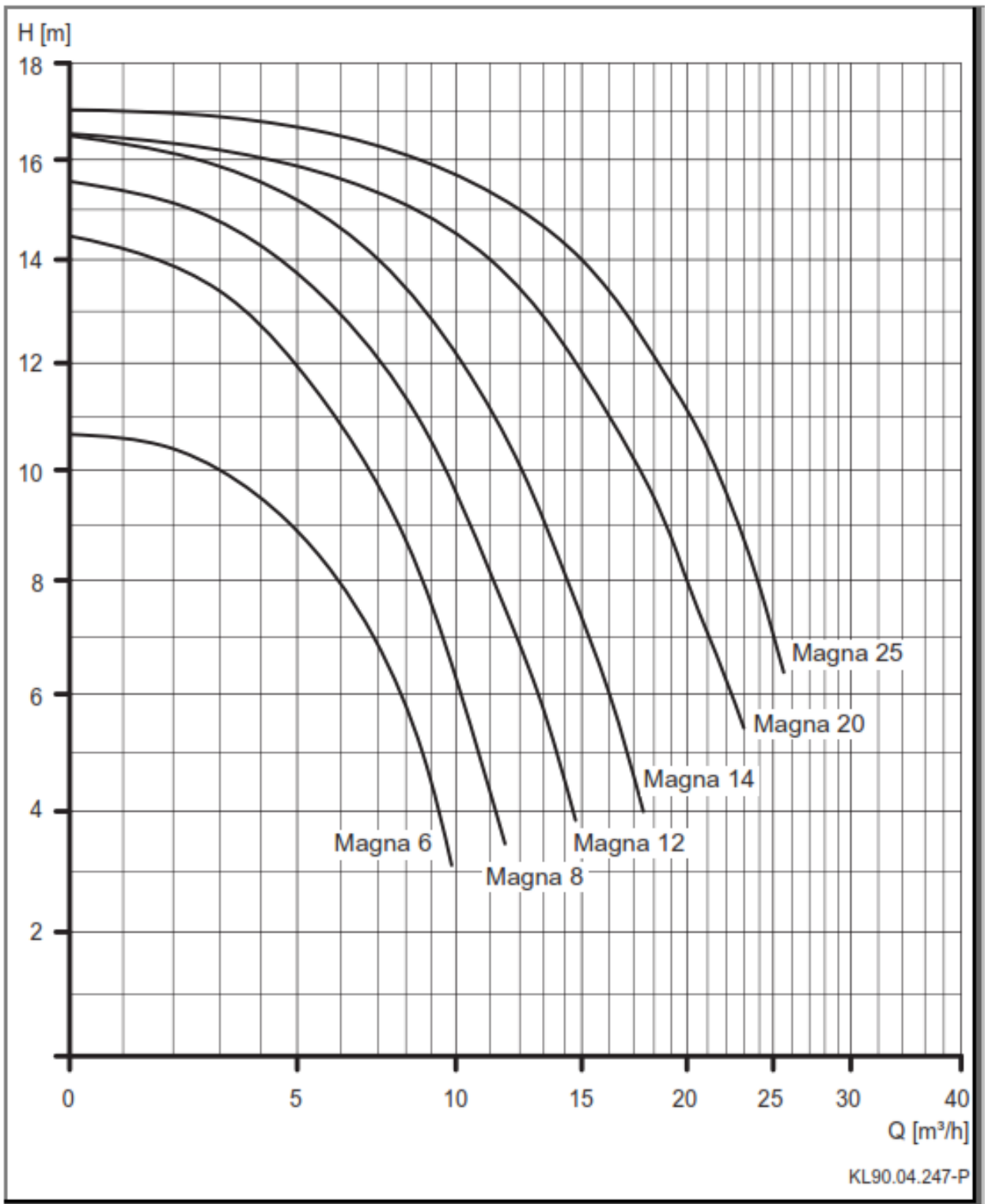
# BADU Magna



# BADU Magna-AK



BADU Magna / BADU Magna-AK



TD 50 Hz	Sa [Rp]	Da [Rp]	d-Saug [mm]	d-Druck [mm]	max. L 1~/3~ [mm]	max. L-AK 1~/3~ [mm]
BADU Magna 6/-AK	2	1½	50	50	470/-	535/-
BADU Magna 8/-AK	2	1½	50	50	485/485	550/550
BADU Magna 12/-AK	2	1½	50	50	485/485	550/550

### 1~ 230 V

TD 50 Hz	P <sub>1</sub> [kW]	P <sub>2</sub> [kW]	I [A]	Lpa <sup>(1m)</sup> [dB(A)]	Lwa [dB(A)]	m [kg]	m-AK [kg]	WSK/PTC
BADU Magna 6/-AK	0,45	0,25	2,30	55,1	63	9,20	10,6	●/○
BADU Magna 8/-AK	0,50	0,30	2,60	57,3	65	9,60	11,0	●/○
BADU Magna 12/-AK	0,65	0,45	3,20	57,7	66	9,60	11,0	●/○

### 3~ 400/230 V

TD 50 Hz	P <sub>1</sub> [kW]	P <sub>2</sub> [kW]	I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V	Lpa <sup>(1m)</sup> [dB(A)]	Lwa [dB(A)]	m [kg]	m-AK [kg]	WSK/PTC
BADU Magna 6/-AK	-	-	-	-	-	-	-	-
BADU Magna 8/-AK	0,43	0,30	1,00/1,75	56,4	64	9,20	10,6	○/○
BADU Magna 12/-AK	0,63	0,45	1,25/2,15	58,2	66	9,20	10,6	○/○

TD 50 Hz	H <sub>max.</sub> [m]	SP	Hs [m]	H <sub>z</sub> [m]	IP	W-KI	n [min <sup>-1</sup> ]	T [°C]	P-GHI [bar max.]
BADU Magna 6/-AK	10,5	●	3	3	55	F	2840	40(60)	2,5
BADU Magna 8/-AK	14,5	●	3	3	55	F	2840	40(60)	2,5
BADU Magna 12/-AK	15,5	●	3	3	55	F	2840	40(60)	2,5

TD 50 Hz	Sa [Rp]	Da [Rp]	d-Saug [mm]	d-Druck [mm]	max. L 1~/3~ [mm]	max. L-AK 1~/3~ [mm]
BADU Magna 14/-AK	2	1½	63	50	505/505	570/570
BADU Magna 20/-AK	2	1½	63	50	556/556	611/611
BADU Magna 25/-AK	2	1½	63	50	570/570	625/625

### 1~ 230 V

TD 50 Hz	P <sub>1</sub> [kW]	P <sub>2</sub> [kW]	I [A]	Lpa (1m) [dB(A)]	Lwa [dB(A)]	m [kg]	m-AK [kg]	WSK/PTC
BADU Magna 14/-AK	0,97	0,65	4,70	62,2	70	12,0	13,4	●/○
BADU Magna 20/-AK	1,37	1,05	6,10	66,3	74	15,4	17,4	●/○
BADU Magna 25/-AK	1,70	1,30	7,40	63,8	74	15,4	17,4	●/○

### 3~ 400/230 V

TD 50 Hz	P <sub>1</sub> [kW]	P <sub>2</sub> [kW]	I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V	Lpa (1m) [dB(A)]	Lwa [dB(A)]	m [kg]	m-AK [kg]	WSK/PTC
BADU Magna 14/-AK	0,97	0,65	1,75/3,00	62,9	70	11,7	13,1	○/○
BADU Magna 20/-AK	1,24	1,00	2,25/3,90	61,8	70	17,0	19,0	○/○
BADU Magna 25/-AK	1,62	1,30	2,80/4,85	63,8	72	19,8	21,8	○/○

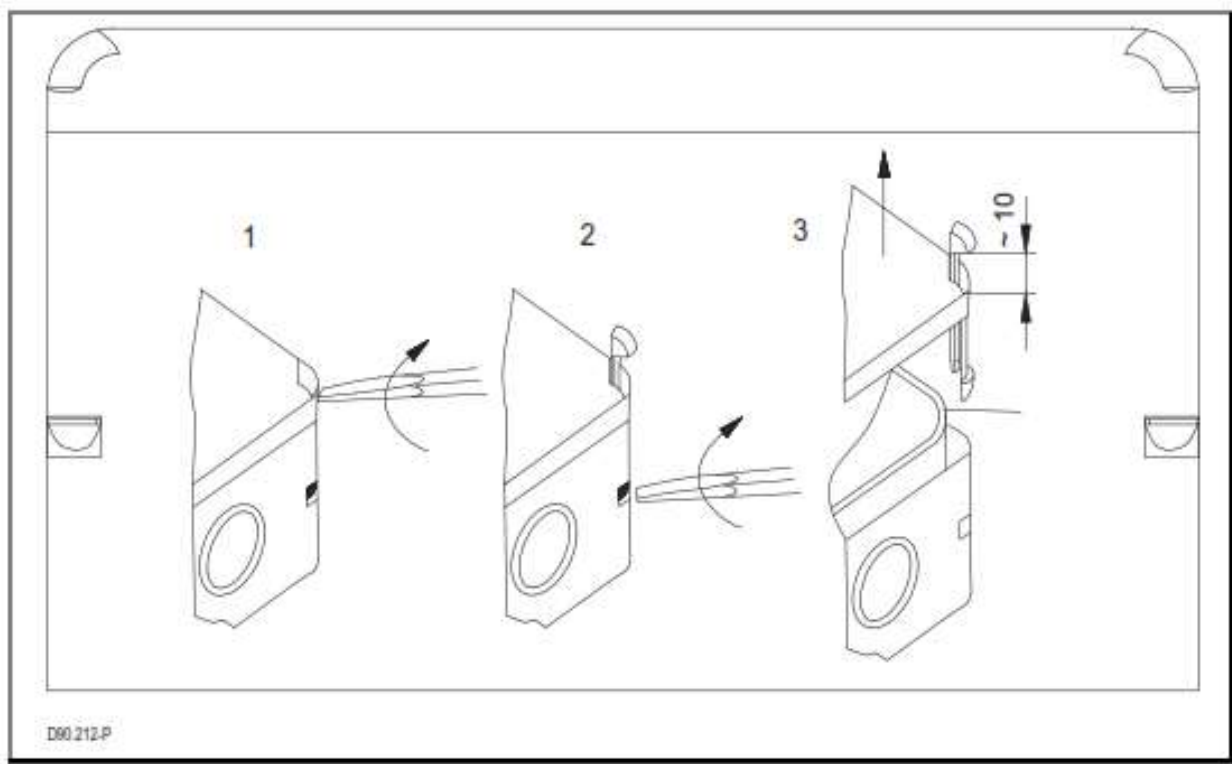
TD 50 Hz	H <sub>max.</sub> [m]	SP	Hs [m]	H <sub>z</sub> [m]	IP	W-KI	n [min <sup>-1</sup> ]	T [°C]	P-GHI [bar max.]
BADU Magna 14/-AK	16,5	●	3	3	55	F	2840	40(60)	2,5
BADU Magna 20/-AK	16,5	●	3	3	55	F	2840	40(60)	2,5
BADU Magna 25/-AK	17,0	●	3	3	55	F	2840	40(60)	2,5

TD	Technical data – <b>Technické údaje</b>
Sa	Inlet connection – <b>Pripojenie na saní</b>
Da	Outlet connection – <b>Pripojenie na výtlaku</b>
d-Saug	Recommended diameter for the suction line from 5 m – <b>Odporúčany priemer pre sanie od 5 m</b>
d-Druck	Recommended diameter for the pressure line from 5 m – <b>Odporúčany priemer pre výtlak od 5 m</b>
max. L	Maximum length of the pump – <b>Max. dĺžka čerpadla</b>
D	Density - <b>Hustota</b>
P1	Power input - <b>Príkon</b>
P2	Power output - <b>Výkon</b>
I	Rated current – <b>Menovitý prúd</b>
Lpa (1 m)	Sound pressure level at 1 m measured in accordance with <b>Hladina akustického tlaku vo výške 1 m meraná podľa DIN 45635</b>
Lwa	Acoustic capacity – <b>Akustická kapacita</b>
m	Weight - <b>Hmotnosť</b>
WSK	Built-in or external overload switch - <b>Zabudovaný alebo externý spínač preťaženia</b>
PTC	PTC resistor – <b>PTC rezistor</b>
Hmax.	Total dynamic head – <b>Celková dynamická výška</b>
SP	Self-priming - <b>Samonasávanie</b>
Hs; Hz	Geodetic head between water level and pump – <b>Geodetická výška medzi hladinou vody a čerpadlom</b>
Hs	Total suction head – <b>Celková sacia výška</b>
Hz	Total dynamic head with flooded suction – <b>Celková dynamická výška so zaplaveným saním</b>
IP	Type of motor enclosure - <b>Typ krytu motora</b>
W-KI	Class of insulation - <b>Trieda izolácie</b>
n	Motor speed - <b>Otáčky motora</b>
P-GHI	2.5 bar max. casing pressure/system pressure – <b>2,5 baru max. tlak plášťa / tlak systému</b>
T	Water temperature - <b>Teplota vody</b>
●	Yes - <b>Áno</b>
○	No - <b>Nie</b>
T/°C	Clarification of the max. water temperature 40 °C (60 °C): <b>Vyjasnenie max. teploty vody 40°C (60°C):</b> <b>40 °C = max povolená teplota vody podľa schválenia GS.</b> <b>(60 °C) = čerpadlo je skonštruované na max. teplotu vody 60 °C.</b>
1~/3~	Suitable for continuous operation - <b>Vhodné pre nepretržitú prevádzku</b> 1~ 220 - 240 V ± 5% 3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5% 3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5% For standard voltage in accordance with <b>Pre štandardné napätie podľa DIN IEC 60038;DIN EN 60034</b>

Pre špeciálne napätia a / alebo 60 Hz verziu je možné údaje o výkone prevziať z typového štítku čerpadla. U niektorých špeciálnych typov alebo motorov nie je schválenie GS - prípadne schválenie GS na typovom štítku čerpadla.

Nasledujúce body sa týkajú príslušnej dokumentácie!

### Otvorte kryt pripájacej skrinky



# EC-Prehlásenie o zhode

EG-Konformitätserklärung | EC declaration of conformity

## Týmto prehlasujeme, že čerpadlá

Hiermit erklären wir, dass das Pumpenaggregat/Maschine

Hereby we declare that the pump unit

**Série** | Baureihe | Series

**BADU Magna**

**BADU Magna-AK**

**sú v súlade s nasledovnými normami:**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

is in accordance with the following standards:

### EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

EC-Machine directive 2006/42/EC | CE-Directives européennes 2006/42/CE | EG-Machinerichtlijn 2006/42/EG | CE-Direttiva Macchine 2006/42/CE | direttiva europea de maquinaria 2006/42/CE

### EMV-Richtlinie 2014/30/EU

EMC-Machine directive 2014/30/EU | Directives CE sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE | Richtlijn 2014/30/EU | Direttiva di compatibilità elettromagnetica 2014/30/EU | direttiva 2014/30/UE

### EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Low voltage directive 2014/35/EU | Directives basse tension 2014/35/UE | EG-laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU | CE-Direttiva di bassa tensione 2014/35/EU | direttiva de baja tensión 2014/35/UE

### EG-Richtlinie 2002/96/EG (WEEE)

Directive 2002/96/EC (WEEE) | Directive CE 2002/96 (DEEE) | EG-Richtlijn 2002/96/EG (WEEE) | Direttiva 2002/96/CE (WEEE) | CE-Directiva 2002/96/EG (tratamiento de residuos de componentes de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso)

### EG-Richtlinie 2011/65/EG (RoHS)

Directive 2011/65/EC (RoHS) | Directive CE 2011/65 (RoHS) | EG-Richtlijn 2011/65/EG (RoHS) | Direttiva 2011/65/CE (RoHS) | CE-Directiva 2011/65/EG (limitación de utilización de determinados productos peligrosos en aparatos eléctricos y electrónicos)

## Podľa ustanovení harmonizovanej normy najmä pre čerpadlá

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere

According to the provisions of the harmonized standard for pumps in particular

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-41:2012

EN ISO 12100



i.V. Sebastian Watolla

Technický riaditeľ a autorizovaný zástupca

Technischer Leiter und Dokumentations-bevollmächtigter | Technical director and authorised representative



Armin Herger

Konateľ

Geschäftsführer | Managing Director

91233 Neunkirchen am Sand, 20.12.2016

SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH Hauptstraße 3,

91233 Neunkirchen am Sand, Germany